

Husa de masaj cu aer comprimat MG320

Stimata clienta/stimate client,

Ne bucuram ca ati ales un produs din gama noastra de sortimente. Marca noastra este sinonima cu produse de calitate, testate in mod amanuntit din domeniul caldura, greutate, tensiune, temperatura corporala, puls, terapie, masaj si aer. Va rugam sa cititi cu atentie prezentele instructiuni de utilizare, sa le pastrati pentru utilizarea ulterioara, sa le faceti accesibile si altor utilizatori si sa respectati indicatiile.

Cu deosebita consideratie,

A dumneavoastra Ecipa Beurer.

Continut de livrare


Husa de masaj cu aer comprimat


Acest manual de utilizare


AVERTIZARE


- Aparatul este destinat exclusiv utilizarii in gospodarie/in mediul privat, nu in scop comercial.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani si persoane cu capacitate fizica, senzoriala sau mintala limitata sau fara experienta si cunostinte necesare numai daca sunt supravegheate sau daca au fost informate cu privire la utilizarea in siguranta a aparatului si inteleg pericolele care rezulta din aceasta.
- Copiilor nu le este permis sa se joace cu aparatul.
- Lucrarile de curatare si intretinere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheati.
- In cazul in care cablul de racordare la retea al acestui aparat este deteriorat, acesta trebuie schimbat de catre producator sau serviciul pentru clienti al acestuia sau de catre o persoana cu o calificare similara pentru a evita riscurile.

Explicatia simbolurilor


 AVERTIZARE - Indicatie de avertizare privind pericolele de ranire sau pericolele pentru sanatatea dumneavoastra

 ATENTIE - Indicatie de siguranta privind posibile defectiuni ale aparatului/accesoriilor

 - Indicatie privind informatii importante

 - Aparatul prezinta izolatie dubla de protectie, incadrându-se prin urmare in clasa de protectie 2

 - A se utiliza exclusiv in spatii inchise

 - Aruncati ambalajele intr-un mod prietenos cu mediul inconjurator

1. Despre masajul Shiatsu

Shiatsu reprezinta o forma de masare a corpului uman aparuta in urma cu aproximativ 100 de ani in Japonia care se bazeaza pe conceptele medicinei chineze traditionale. Principiul de baza al acestei tehnici este sistemul traseelor energetice (sistemul meridianelor) din corpul omenesc. Scopul masajului shiatsu este imbunatatirea starii fizice, emotionale si spirituale a persoanei tratate. Pentru aceasta trebuie sa se inlature blocajele si acumulările energetice de pe meridiane, precum si sa se stimuleze capacitatea de autoreglare a corpului. Terapeutul shiatsu reuseste acestea exercitând presiune prin miscari fluide de-a lungul traseelor energetice (meridianelor). Desi traducerea literala a cuvântului shiatsu este „presiunea degetelor”, acest tip de masaj implica exercitarea de presiune nu numai cu degetele, ci si cu podul palmei, coatele si genunchii. Terapeutul obtine presiunea necesara aplicând întreaga greutate a corpului sau asupra pacientului.

2. Prezentare

In aparatul dumneavoastra de masaj shiatsu se afla capete de masaj rotative care imita miscarile de presiune si de framântare caracteristice masajului shiatsu. Gratie capetelor de masaj rotative, acest aparat ofera un masaj profund, puternic si intensiv pentru toata suprafata spatelui.

In plus fata de masajul shiatsu, MG320 ofera si un masaj cu aer comprimat in zona de mijloc a spatelui si pe sezut. Aparatul este destinat numai uzului propriu, nu este prevazut pentru uzul medical sau comercial.

3. Utilizare conform destinatiei

Acest aparat este destinat exclusiv pentru masarea spatelui la om. Nu poate inlocui insa tratamentul medical. Nu utilizati aparatul pentru masaj daca va regasiti in una dintre situatiile prezentate in urmatoarele indicatii de avertizare

 AVERTIZARE

Nu utilizati aparatul de masaj:

- daca zona corpului care urmeaza sa fie masata prezinta modificari patologice sau este vatamata (de exemplu, prolapsul nucleului pulpos, rana deschisa),

- in timpul somnului,
- in autovehicul,
- pentru animale,
- in timpul unor activitati la care o reactie neprevazuta poate fi periculoasa,
- dupa ce ati luat substante care reduc capacitatea de perceptie (de exemplu, calmante, alcool),
- mai mult de 15 minute (pericol de supraincalzire); lasati aparatul sa se raceasca timp de minimum 15 minute inainte de urmatoarea utilizare.

In cazul in care nu sunteti sigur(a) daca aparatul de masaj este potrivit pentru dumneavoastra, va rugam sa consultati medicul.

Aparatul prezinta la nivelul capetelor de masaj si al zonei sezutului o functie de incalzire, care poate fi activata sau dezactivata. Persoanele insensibile la caldura trebuie sa utilizeze aceasta functie cu precautie.

Inainte de a utiliza aparatul de masaj, va recomandam sa consultati medicul, in special:

- daca suferiti de o afectiune grava sau daca ati suferit o interventie chirurgicala la nivelul jumatatii superioare a corpului,
- daca purtati un stimulator cardiac, implanturi sau alte elemente terapeutice auxiliare,
- daca suferiti de tromboze,
- daca suferiti de diabet,
- daca aveti dureri a caror cauza nu a fost stabilita.

Aparatul poate fi utilizat numai in scopul descris in prezentele instructiuni de utilizare. Producatorul nu poate fi tras la raspundere pentru defectiuni produse ca urmare a utilizarii necorespunzatoare sau neglijente a aparatului.

4. Indicatii de siguranta

Cititi cu atentie prezentele instructiuni de utilizare! Nerespectarea urmatoarelor indicatii poate conduce la vatamari corporale sau daune materiale. Pastrati instructiunile de utilizare si permiteti si altor utilizatori accesul la acestea.

Inmânati acest manual la instrainarea aparatului.

⚠ AVERTIZARE

Nu lasati ambalajul la indemâna copiilor. Exista pericolul de asfixiere.

⚠ AVERTIZARE

Fiind un aparat electric, acest aparat de masaj se va utiliza cu atentie si precautie pentru a evita pericolul de electrocutare.

Din acest motiv, utilizati aparatul

- numai impreuna cu elementul de retea livrat si la tensiunea de retea mentionata pe acesta,
- doar daca aparatul sau accesoriile acestuia nu prezinta defecte vizibile,
- niciodata in timpul unei furtuni.

In cazul defectelor si deranjamentelor in exploatare, opriti imediat aparatul si scoateti-l din priza. Nu trageți de cablul electric sau de aparat pentru a scoate stecarul din priza. Nu tineti si nu sustineti niciodata aparatul de cablul de alimentare. Pastrati distanta intre cabluri si suprafetele calde. Nu strângeti, indoiti sau rotiti cablul. Nu il perforati cu ace sau obiecte ascutite.

Asigurati-va ca aparatul de masaj, comutatorul, elementul de retea si cablul nu intra in contact cu apa, aburi sau alte lichide.

Prin urmare, utilizati aparatul:

- doar in spatii interioare uscate (de exemplu, nu il utilizati niciodata in cada, la sauna).
- doar cu mainile uscate

Nu bagati niciodata mâna dupa un aparat cazut in apa. Scoateti imediat stecarul din priza. Nu utilizati aparatul daca acesta sau accesoriile sale prezinta defecte vizibile. Nu expuneti aparatul socurilor si protejati-l impotriva caderii.

Reparatii

⚠ AVERTIZARE

• Reparatia aparatelor electrice poate fi efectuata numai de catre persoane de specialitate. Reparatii efectuate in mod necorespunzatoare pot cauza pericole majore pentru utilizator. Pentru efectuarea reparatiilor, contactati Serviciul pentru clienti sau un comerciant autorizat.

• Fermoarul aparatului de masaj shiatsu nu trebuie deschis. Acesta va fi utilizat doar din motive de ordin tehnic legate de productie.

⚠ AVERTIZARE: Pericol de incendiu

Utilizarea necorespunzatoare sau nerespectarea prezentelor instructiuni de utilizare poate cauza in anumite conditii aparitia pericolului de incendiu!

Din acest motiv, nu utilizati aparatul de masaj

- acoperit, de exemplu, cu o patura, perna, etc
- in apropierea benzinei sau a altor substante usor inflamabile

Manipulare

⚠ ATENTIE

Aparatul trebuie decuplat, iar elementul de retea trebuie scos din priza dupa fiecare utilizare si inainte de fiecare operatiune de curatare.

- Trebuie sa se evite introducerea obiectelor in orificiile aparatului sau intre piesele mobile. Asigurativa ca piesele mobile se pot misca intotdeauna liber.
- Utilizati aparatul doar in pozitie verticala, nu il asezati niciodata plan pe podea.
- Nu va asezati, nu va intindeti si nu va pozitionati cu toata greutatea pe piesele mobile ale aparatului si nu amplasati niciun obiect pe aparat.
- Protejati aparatul impotriva temperaturilor ridicate.

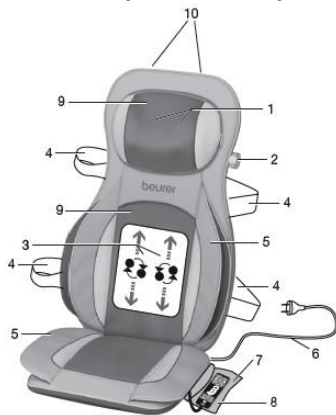
Eliminarea ca deseu

⚠ ATENTIE

Respectati dispozitiile locale privind eliminarea materialelor. Va rugam sa eliminati aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice si electronice vechi. Pentru intrebari suplimentare adresati-va autoritatii responsabile cu eliminarea deseurilor.

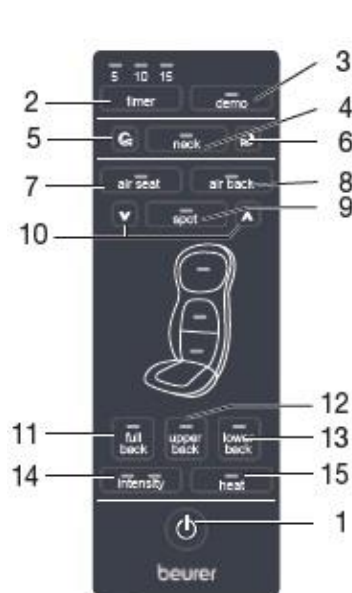
5. Descrierea aparatului

Husa de scaun pentru masaj shiatsu (partea frontala)



1. 2 degete de masaj pentru ceafa
2. Maner de rotire pentru reglarea inaltimei
3. 4 capete de masaj
4. Benzi de fixare
5. perna cu aer comprimat
6. Cablu de alimentare
7. Geanta de depozitare
8. Comutator manual
9. Invelitoare detasabila si lavabila
10. Agatatoare (spate)

Comutator manual



1. Tasta
2. Tasta timer (5-10-15 minute)
3. Tasta demo
4. Tasta Neck (gat)
5. Tasta Neck (gat) (rotire in sensul invers acelor de ceasornic)
6. Tasta Neck (gat) (rotire in sensul acelor de ceasornic)
7. Buton aer sezut (masaj cu aer comprimat)
8. Buton aer spate (masaj cu aer comprimat)
9. Tasta spot (masaj punctual)
10. Tasta pentru reglarea inaltimei (masaj punctual)
11. Tasta full back (masaj pe intregul spate)
12. Tasta upper back (masaj pe intregul spate)
13. Tasta lower back (masaj in zona inferioara a spatelui)
14. Tasta speed (intensitatea de masare)
15. Tasta heat (caldura)


6. Punerea in functiune

- Pozitionati husa de scaun vertical pe o mobila de sezut adecvata cu suprafata de sezut si spatat (scaun, canapea sau alte piese asemanatoare). Aveti in vedere ca mobila de sezut sa dispune de un spatat suficient de inalt.
- Pentru a fixa husa de scaun pentru masaj shiatsu, folositi dupa caz benzile flexibile de fixare si benzile cu scai.
- Racordati aparatul la retea electrica introducând stecarul in priza.

7. Utilizare

Initial, presati spatele cu atentie de aparatul de masaj. Verificati apoi cu atentie daca pozitia de masare este confortabila si distribuiti-va apoi greutatea treptat in directia aparatului de masaj.

Masajul trebuie resimtit intotdeauna ca placut si relaxant. In cazul in care va provoaca dureri sau o senzatie de disconfort, intrerupeti masajul sau schimbati pozitia ori presiunea de presare.

- Nu va prindeti sau fortati nicio parte a corpului, in special degetele, intre elementele de masaj rotative sau suporturile acestora.
- Asezati-va confortabil si drept pe husa de scaun. Asigurati-va ca v-ati asezat central si ca se pot deplasa capetele de masaj din stânga si dreapta coloanei dumneavoastra vertebrale.
- Porniti aparatul de masaj folosind tasta . LED-urile indica functiile de masaj setate in prezent.
- Odata cu alegerea zonei de masaj, functia de oprire automata se autoactiveaza si se preseteaza la 15 minute. Puteti seta functia de oprire automata la 5, 10 sau 15 minute prin apasarea tastei timer. Aveti in vedere ca, prin modificarea setarii timerului, acesta incepe din nou numaratoarea de la zero. Pentru a evita o supraincalzire a aparatului, alegeti la inceputul masajului durata maxima de masaj si nu o mai schimbati in timpul masajului.

Puteti alege setarile dupa cum urmeaza:



1. Masaj shiatsu pentru spate

Aparatul porneste automat functia de masaj shiatsu pentru tot spatele. Apoi, daca doriti, apasati butoanele pentru upper back sau lower back pentru a selecta zona de masaj dorita.

2. Prezentare demo

Apasati tasta Demo pentru a porni o prezentare de 5 minute a functiilor aparatului. Prin luminarea intermitenta a LED-ului corespunzator, comutatorul manual va indica functia prezentata in momentul respectiv. Aparatul se opreste in mod automat dupa prezentarea demo.

3. Masaj shiatsu pentru ceafa

Apasati butonul neck pentru a incepe masajul pentru ceafa. Apasati Neck  (rotire in sensul invers acelor de ceasornic) sau Neck  (rotire in sensul acelor de ceasornic) pentru a schimba directia de masaj

4. Puteti alege masajul punctual spre exemplu masaj shiatsu cu miscare verticala minima prin apasarea butonului spot. Puteti schimba pozitia masajului apasand una din cele doua sageti de langa butonul spot, pana cand se ajunge la pozitia dorita.

5. Masaj cu aer comprimat

Pentru masajul cu aer comprimat, sunt disponibile 3 intensitati, care pot fi selectate folosind butonul de intensitate. Prima data, apasati unul dintre butoanele air back sau air seat pentru a comuta pe masajul cu aer comprimat si apoi setati intensitatea dorita:

Nivelul 1: LED-ul din stanga se aprinde


Nivelul 2: LED-ul din dreapta se aprinde

Nivelul 3: ambele LED-uri se aprind

Cand este activate functia de masaj cu aer comprimat, acesta va porni de la cea mai mica intensitate

6. Functia de incalzire

Puteti activa functia de incalzire al capetelor de masaj apasand butonul heat. Capetele de masaj iluminate albastru se vor transforma in rosu.

- Folositi aparatul de masaj pentru maximum 15 minute si apoi lasati-l sa se raceasca. Masajul indelungat poate duce la suprastimularea musculara, creand tensiune in loc de relaxare. Puteti sa opriti masajul oricand apasand butonul .
- Capetele de masaj se vor intoarce in pozitia initiala in zona lombara cand aparatul este oprit. Acest lucru este indicat de o Luminata LED palpand. Cand s-a ajuns in pozitia initiala, aparatul se opreste.
- daca aparatul este oprit apasand butonul unei zone de masaj de doua ori, se va reintoarce in pozitia de inceput dupa terminarea perioadei setate pe timer si se va opri automat.
- nu deconectati de la priza daca aparatul este in functiune. Trebuie mai intai sa il opriti si sa asteptati pana cand acesta ajunge in pozitia initiala.

NOTA

- Aparatul prezinta o functie de oprire automata setata la o durata maxima de utilizare de 15 minute.

8. Intretinere si depozitate

Curatare

⚠️ AVERTIZARE


- Inainte de fiecare operatiune de curatare scoateti elementul de retea din priza si din aparat.
 - Curatati aparatul doar conform instructiunilor. Se interzice cu desavârsire patrunderea de lichide in aparat sau accesorii.
 - Petele mai mici pot fi indepartate cu o cârpa sau un burete umed si eventual cu o solutie lichida delicata. Nu utilizati detergenti care contin solventi.
 - Invelitoarea detasabila de la nivelul cefei poate fi spalata la 40 °C la masina de spalat. Tineti cont de simbolurile pentru intretinere si curatare de pe eticheta cusuta pe invelitoare.
- Invelitoarea din PU pentru spate este fixata sub materialul textil cu sigla beurer cu ajutorul unui scai si poate fi desfacuta acolo.
- Invelitoarea pentru zona cefei poate fi inlaturata prin deschiderea fermoarului.
- Utilizati din nou aparatul doar atunci când acesta este complet uscat.

Depozitare

Daca nu utilizati aparatul un timp mai indelungat, va recomandam sa il pastrati in ambalajul original intr-un mediu uscat si fara sa fie exercitata presiune la nivelul acestuia.

Alternativ puteti aseza aparatul pe un umeras agatându-l in sifonier. Pentru a realiza aceasta, umerasul trebuie introdus in ochiurile de suspendare de pe partea din spate a aparatului.

9. Ce fac in cazul in care apar probleme?

Problema	Cauza	Remediere
Capetele de masaj se invart prea incet	Greutatea de pe capetele de masaj este prea mare	Reduceti presiunea punctelor de contact
Capetele de masaj se rotesc doar in zona upper si lower	Masajul a fost activat doar in acele zone	Apasati butoanele full back, upper back sau lower back pentru a schimba sau extinde zona. Apasati butonul neck pentru a activa masajul din zona gatului.
Capetele de masaj nu se misca deloc sau pernele cu aer comprimat nu se umfla	Dispozitivul nu este conectat la priza	Conectati aparatul al priza si porniti-l
	Aparatul nu este pornit	Porniti aparatul apasand butonul  . Selectati zona de masaj dorita
	s-a declandat protectia la supraincalzire, aparatul este defect.	Adresati-va comerciantului dumneavoastra sau departamentului de asistenta tehnica.

10. Garantie/service

In cazul obligatiilor de garantie, adresati-va comerciantului local sau reprezentantei locale (a se vedea lista "Service international").

La returnarea produsului, anexati o copie a bonului fiscal si o scurta descriere a defectiunii.

Sunt valabile urmatoarele conditii de acordare a garantiei:

1. Termenul de garantie pentru produsele BEURER este de 3 ani sau, in cazul in care este mai mare, este aplicabil termenul de garantie valabil de la data achizitionarii din tara respectiva.

In cazul unei obligatii de garantie, data achizitionarii trebuie dovedita prin intermediul unui bon fiscal sau al unei facturi.

2. Efectuarea reparatiilor (la nivelul intregului produs sau al pieselor) nu duce la prelungirea termenului de garantie.

3. Garantia nu este valabila in cazul defectiunilor cauzate de:

- a. utilizarea necorespunzatoare, de exemplu, nerespectarea instructiunilor de utilizare.
- b. reparatiile sau modificarile efectuate de catre client sau de catre o persoana neautorizata.
- c. transportul de la producator la client sau in timpul transportului catre centrul de service.
- d. Garantia nu este valabila pentru accesoriile care sunt supuse uzurii in mod obisnuit (manseta, baterii etc.).

4. Este exclusa raspunderea pentru daunele directe sau indirecte cauzate de produs si in situatia in care este recunoscuta o obligatie de garantie in asociere cu defectarea produsului.